

**Zeitschrift:** Boletín hispánico helvético : historia, teoría(s), prácticas culturales  
**Herausgeber:** Sociedad Suiza de Estudios Hispánicos  
**Band:** - (2009)  
**Heft:** 13-14

**Vorwort:** Palabras de la presidenta en el 40 aniversario de la fundación de la SSEH  
**Autor:** Torre, Mariela de la

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## PALABRAS DE LA PRESIDENTE EN EL 40 ANIVERSARIO DE LA FUNDACIÓN DE LA SSEH

Una tarde de noviembre de 1969, un pequeño grupo de hispanistas suizos capitaneados por el Prof. Jean-Paul Borel, escritor, ensayista y estudiioso de la literatura en lengua española, y por aquel entonces catedrático de la Universidad de Neuchâtel, funda la Sociedad Suiza de Estudios Hispánicos. Aquella reunión fundadora contó con la participación entusiasta de prácticamente todos los profesores de español de las universidades suizas de aquellos años, en los cuales la hispanística se comenzaba a perfilar vigorosamente como disciplina autónoma en el seno de los diferentes departamentos de lenguas románicas de nuestro país.

Bajo la presidencia del propio Jean-Paul Borel y con Germán Colón como vicepresidente, se formó la primera Junta de la SSEH, contando entre sus miembros con José de Riquer, Rosamaría Coro, Luis López Molina, Norberto Gimelfarb, Domingo Ynduráin, Friedrich Ebner, Gilberte Henrioud y Carlos Jorge Claa. A ellos queremos rendirles un sentido homenaje en este 40º aniversario de la SSEH, así como a todos los otros socios fundadores. Desde entonces, se han sucedido no menos de catorce juntas directivas, por las que han pasado buena parte de los docentes de los ocho departamentos de español de las universidades suizas.

Ya desde su creación, nuestra sociedad agrupó a la mayoría de profesores, lectores, ayudantes y estudiantes de hispanística en Suiza, muchos de los cuales siguen siendo, hoy por hoy, miembros fieles de la SSEH. Ellos supieron aunar sus esfuerzos para crear una plataforma de colaboración e intercomunicación, invitando además a todas las personas interesadas en la difusión de la cultura hispánica a formar parte de nuestra sociedad, más allá de los claustros universitarios.

El entusiasmo de aquellos pioneros del 69 se ha perpetuado a lo largo de los años. Así, desde 1970, de forma ininterrumpida y según un sistema de rotación entre nuestras ocho universidades, se han venido celebrando las *Jornadas Hispánicas*, encuentro otoñal en el que tienen lugar tanto actividades científicas (conferencias y

debates) como institucionales (Asamblea general anual). Algunos de nuestros miembros veteranos recordarán aún aquellas primeras Jornadas del año 1970, organizadas en Friburgo bajo el signo de *La Celestina*, las cuales inauguraron una larga serie de coloquios de gran diversidad temática –desde la literatura medieval hasta la contemporánea, tanto española como hispanoamericana–, Enriquecida aun desde finales de los años 90 con incursiones en el ámbito de los estudios lingüísticos.

Asimismo, en 1991 nace la colección *Hispanica Helvetica* que, con sus diecinueve números publicados, recoge tanto homenajes y monografías como tesis doctorales de los hispanistas suizos. Por otro lado, el pequeño boletín informativo de nuestra sociedad, que salió a la luz por primera vez en 1972, cambió de ropaje con el nuevo milenio, convirtiéndose en el presente *Boletín Hispánico Helvético*, una publicación de prestigio internacional, aunque sin desatender su cometido original, es decir el informar y servir de medio de comunicación entre los miembros de la SSEH.

A lo largo de estos cuarenta años, el camino recorrido no ha sido siempre llano y apacible. Sin embargo, a pesar de los altos y bajos, de los inevitables momentos de crisis y de las críticas, la SSEH ha sabido levantar cabeza gracias a la tenacidad y entusiasmo de muchos de sus miembros y, pese a quien le pese, sigue siendo punto de encuentro de los hispanistas suizos y foro de intercambio, a veces difícil pero siempre fecundo.

Mariela de la Torre